

S T U D I A P H I L O L O G I C A



Л. В. Балашова

РУССКАЯ МЕТАФОРА

Прошлое, настоящее, будущее



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ
МОСКВА 2014

УДК 811.161.1
ББК 81.2 Рус
Б20



Издание осуществлено при финансовой поддержке
Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ)
проект № 14-04-16015

Балашова Л. В.

Б20 Русская метафора: прошлое, настоящее, будущее. — М. : Языки славянской культуры, 2014. — 496 с. (Studia Philologica).
ISBN 978-5-9905856-9-0

В монографии освещаются общие принципы метафоризации русской лексики в предметной и непредметной сферах. Основное внимание сосредоточивается на системе концептуальных переносов в социальной сфере. На обширном фактическом материале (несколько тысяч примеров из русского языка с XI по XXI вв.) детально анализируются конкретные метафоры родственных, этнических, конфессиональных, корпоративных и др. связей, внутригрупповых, иерархических, статусных и др. отношений.

**УДК 811.161.1
ББК 81.2 Рус**

*В оформлении переплета использован
проект оформления выставки Александра Григорьева (2002 г.)
и картина Ф. Я. Алексеева «Красная площадь в Москве» (1801 г.)*

ISBN 978-5-9905856-9-0

© Балашова Л. В., 2014
© Языки славянской культуры, 2014

Электронная версия данного издания является собственностью издательства, и ее распространение без согласия издательства запрещается.

Оглавление

Список принятых сокращений для терминологии	9
Введение	11

Глава 1

Метафора и языковая картина мира

1.1. Метафора в кругу смежных явлений	16
1.1.1. Онтологические признаки метафоры	16
1.1.2. Метафора и метонимия как полевые структуры	28
1.2. Проблема системности и моделируемости процесса метафоризации. Концептуальные метафоры	36
1.3. Роль метафоры в формировании и репрезентации языковой картины мира	45

Глава 2

Общая характеристика русской метафорической системы в диахронии

2.1. Принципы диахронического исследования языка и языковой картины мира	55
2.2. Основные направления анализа лексико-семантических систем в диахронии.	62
2.3. Концептуализация процесса метафоризации в истории русского языка	70
2.3.1. Принципы метафорической номинации в рамках предметной лексики	70
2.3.2. Принципы метафорической номинации в рамках непердметной лексики.	77
2.4. Специфика формирования и развития социального метафорического макрополя	80

Глава 3

Метафоризация семантического поля «Родственные связи» в истории русского языка

3.1. «Родственные» метафоры в русском языке XI–XV вв.	90
3.1.1. Общая характеристика базовой модели метафоризации	90

3.1.2. Лексико-семантическая реализация базовой модели метафоризации	98
3.2. Развитие системы «родственных» метафор в диахронии (XVI–XVII вв. и XVIII в.).	113
3.2.1. Репрезентация «родственной» концептуальной модели в XVI–XVII вв.	113
3.2.2. Основные тенденции в развитии «родственных» метафор в XVIII в. .	125
3.3. «Родственные» метафоры в современном русском языке (динамический аспект)	138
3.3.1. Биоморфный вариант «родственной» модели метафоризации. . . .	138
3.3.2. Социоморфный вариант «родственной» модели метафоризации. . .	145
3.3.3. «Родственные» метафоры в социолектах (динамический аспект) . . .	165
3.3.4. «Родственные» метафоры в современном политическом дискурсе (динамический аспект)	177

Глава 4

Метафоризация семантической области «Социальные связи и отношения» в истории русского языка

4.1. «Социальные» метафоры в русском языке XI–XV вв.	193
4.1.1. Общая характеристика базовых моделей метафоризации	193
4.1.2. Лексико-семантическая реализация базовой модели «свой – чужой» .	195
4.1.3. «Военная» лексика как способ реализации базовых социальных моделей	206
4.1.4. Лексико-семантическая реализация социально-иерархической базовой модели	214
4.2. Развитие системы «социальных» метафор в XVI–XVII вв.	225
4.2.1. Лексико-семантическая реализация базовой модели «свой – чужой»	225
4.2.2. «Военные» метафоры в реализации базовых социальных оппозиций	234
4.2.3. Лексико-семантическая реализация социально-иерархической базовой модели	243
4.3. Основные тенденции в развитии «социальных» метафор в XVIII в.	250
4.3.1. Лексико-семантическая реализация базовой модели «свой — чужой»	250
4.3.2. «Военные» и «состязательные» метафоры в реализации базовых социальных оппозиций	268
4.3.3. Лексико-семантическая реализация социально-иерархической базовой модели	286
4.4. «Социальные» метафоры в современном русском языке (динамический аспект)	301
4.4.1. Лексико-семантическая реализация базовой модели «свой — чужой»	301

4.4.2. «Военные» и «состязательные» метафоры в реализации базовых социальных оппозиций	321
4.4.3. Лексико-семантическая реализация социально-иерархической базовой модели	344
4.4.4. «Социальные» метафоры в социолектах (динамический аспект) ...	365
4.4.5. «Социальные» метафоры в современном политическом дискурсе (динамический аспект)	383
Заключение	407
Библиография	410
Список использованных словарей	410
Список исследовательской литературы	413
Список сокращений, принятых при цитировании названий источников XI–XXI вв.	450
Предметный указатель	459
Лексический указатель	467
Именной указатель	484

Список принятых сокращений для терминологии

аббр. — аббревиатура
авт. — жаргон автомобилистов
арг. — арго
бизн. — жаргон бизнесменов
бран. — бранное
гом. — жаргон гомосексуалистов
греч. — греческий
жарг. — жаргонизм
жрр. — жаргонизированная разговорная речь
ирон. — ироническое
ИТУ — исправительно-трудовое учреждение
карт. — жаргон картежников
КМ — картина мира
комп. — компьютерный жаргон (сленг)
курс. — жаргон курсантов
ласк. — ласково
ЛСВ — лексико-семантический вариант
ЛСГ — лексико-семантическая группа
митьк. — жаргон «митьков»
мол. — молодежный жаргон (сленг)
муз. — жаргон музыкантов
нарк. — жаргон наркоманов
неодобр. — неодобрительное
офис. — жаргон офисных работников
перен. — переносное
пол. — жаргон полицейских
презр. — презрительное
пренебр. — пренебрежительное

прост. — просторечное
разг. — разговорное
СИЗО — следственный изолятор
сленг. — сленгизм
СМИ — средства массовой информации
собр. — собирательное
СОГ — словообразовательное гнездо
сокр. — сокращенно
СП — семантическое поле
спец. — специальное
студ. — студенческий жаргон
техн. — технический термин
ТГ — тематическая группа
угол. — уголовный жаргон
фольк. — фольклорное
церк. — церковное
школ. — школьный жаргон
шутл. — шутивное
шутл.-ирон. — шутивно-ироническое
ЯКМ — языковая картина мира